

用户手册

用于油压碟刹型的双控手柄(Di2)






目录	
重要提示	3
重要安全信息	4
注意	6
骑车前的例行检查项目	7
部件名称	8
操作方法	9
变速操作	9
遮罩按钮（默认设置）	10
后拨链器变速按钮操作（默认设置）	11
前拨链器变速按钮操作（默认设置）	12
操作刹车	13
如何磨合	14

重要提示

- 对于用户手册中未包含的产品安装、调节和更换相关信息，请咨询购买地或经销商。为专业和具备熟练经验的自行车技师提供的经销商手册，可参见我们的网站(<https://si.shimano.com>)。

为了安全起见，请务必在使用前仔细阅读此用户手册，依照其要求正确操作，并将其保管以供随时查阅。

为避免对人员造成伤害以及对设备和周围环境造成物理损坏，请务必遵守以下事项。错误使用产品时可能产生的危险和损坏按等级进行区分说明。

	危险	未依说明使用会导致重伤甚至死亡。
	警告	未依说明使用可能导致重伤甚至死亡。
	小心	未依说明使用可能导致人员受伤或设备和周围环境受到物理损坏。

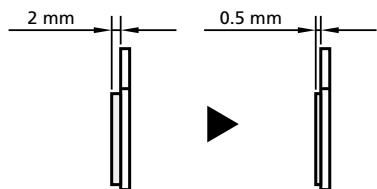
重要安全信息

警告

- 每辆自行车的操作方式可能因为型号不同而稍有差异。请务必熟悉自行车的正确刹车方式（包括刹车手柄压力和自行车的控制特性）和操作方式。错误操作自行车的刹车系统可能导致自行车失去控制，致使自行车翻倒或发生碰撞，由此造成严重伤害。
- 不得对产品进行拆卸或改动。否则会造成产品运行不正常，而且可能会造成您突然摔落，并严重受伤。
- **在操作变速按钮时，不得触碰前拨链器。否则手指会被夹住而造成受伤。**
- 油压刹车系统具有和轮圈刹车型不同的制动特性，在开始制动时产生较高的刹车力（高于轮圈刹车型）；在使用前，应充分熟悉其制动特性。如果您在未充分熟悉制动特性的情况下骑车，刹车将导致您从自行车上摔下，可能会造成严重伤害或重大事故。
- 油压刹车系统的刹车力将随着碟刹盘片尺寸而增加（140 mm, 160 mm, 180 mm, 203 mm）。
 - 请勿使用203 mm碟刹盘片。否则刹车力将急剧增大，导致自行车失控，而您可能会从自行车上摔下遭受严重伤害。
 - 若测试期间使用160 mm碟刹盘片无法获得足够的刹车力，例如骑乘电助力公路车或骑行者重量较大时，只能使用180 mm碟刹盘片。否则，自行车可能失控，而您可能会从自行车上摔下，并遭受严重伤害。
 - 若感觉刹车力过大或过小，请停止使用碟刹盘片并咨询购买地或经销商。自行车失控可能引发事故或导致自行车翻倒，进而造成严重伤害。
- 避免手指靠近旋转中的碟刹盘片。如果你的手指被卡在运动中的碟刹盘片开口中可能造成手指严重受伤，因为碟刹盘片非常锋利。



- 骑行时或者下车之后短时间内不得触碰夹器或碟刹盘片。操作刹车时，夹器和碟刹盘片温度很高，直接触碰可能引起烫伤。
- 不得使任何油或油脂进入碟刹盘片和刹车夹板内。若骑自行车时碟刹盘片和刹车夹板沾有油脂，则可能阻碍刹车操作，由此可能导致人员从自行车上摔下或发生碰撞，进而造成严重伤害。
- 检查刹车夹板厚度，若厚度为0.5 mm或以下，请勿继续使用。否则可能阻碍刹车操作，导致自行车翻倒或发生碰撞，进而造成严重伤害。



- 请勿使用开裂或变形的碟刹盘片。这种碟刹盘片可能发生断裂，导致人员从自行车摔下造成严重伤害。
- 请勿使用厚度为1.5 mm或以下的碟刹盘片。碟刹盘片铝制表面外露时也请勿继续使用。这种碟刹盘片可能发生断裂，导致人员从自行车摔下造成严重伤害。
- 请勿持续刹车。否则刹车手柄行程可能会突然增大，阻碍刹车操作，致使自行车翻倒或发生碰撞，进而造成严重伤害。
- 刹车漏油时请勿继续使用。否则可能阻碍刹车操作，导致自行车翻倒或发生碰撞，进而造成严重伤害。
- 对前刹车施加的刹车力不得过大。否则，前轮可能被锁紧，并且自行车将向前方倒下，从而导致重伤。

- 雨天时所需的制动距离会有所增加，请降低速度并提前、平稳刹车。否则，您可能会从自行车上摔下或发生碰撞，造成严重伤害。
- 路面湿滑可能导致轮胎失去牵引力；因此，为避免此种情况发生，请降低速度并提前、平稳刹车。若轮胎失去牵引力，您可能会从自行车上摔下，造成严重伤害。

小心

■ 关于SHIMANO原装矿物油的注意事项

- 如接触眼睛，则请用清水冲洗，并立即接受医疗救助。与眼睛接触可能会引起刺激。
- 如接触皮肤，则请用肥皂水充分清洗干净。如果沾上皮肤，则可能引起皮疹和不适。
- 操作时，请使用口罩型面罩掩住口鼻部位，保持通风。不慎吸入矿物油雾或油气可能会导致身体不适。
- 若不慎吸入矿物油雾或油气，请立即转移至通风良好且空气清新的地方。盖上毛毯。保暖并保持镇定，并寻求专业医师救治。

■ 磨合期

- 碟刹有一段磨合期，随着磨合期的推移，刹车力会逐渐增大。自行车失控可能引发事故或导致自行车翻倒，进而造成严重伤害。对于刹车夹板和碟刹盘片的更换也属同理。

注意

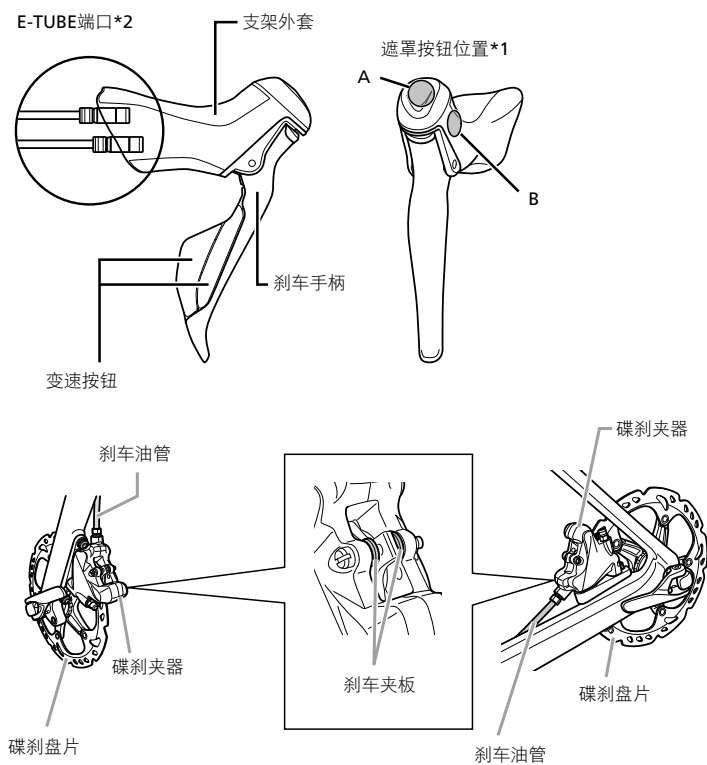
- 为保持最佳性能并防止出现噪音，在更换刹车夹板或碟刹盘片之后请执行磨合程序。
- 在执行所有与变速有关的切换操作时，请务必旋转曲柄。
- 此类组件虽然采用能够在雨天骑车状态下完全防水的特殊设计，但是不要故意泡在水中。
- 请勿用高压清洗器清洗自行车。任何组件被水浸湿后都可能出现操作故障或生锈。
- 请小心使用这些产品，避免其受到剧烈冲击。
- 请注意不要用水浸湿E-TUBE端口区域。
- 清洁产品时，请不要使用稀释剂或腐蚀性溶剂。这些溶剂可能会损坏表面。
- 如果已经拆卸自行车轮组，建议安装刹车夹板垫片。拆卸轮组时请勿按压刹车手柄。如果在未安装刹车夹板垫片的情况下按压刹车手柄，活塞将异常凸出。一旦发生这种情况，请咨询购买地。
- 请使用肥皂水和干布清洁或保养刹车系统。请勿使用市面上可购得的刹车清洁剂或消音剂。此类物质可能对诸如密封件等部件造成损坏。
- 关于组件软件的更新请咨询购买地。最新信息可登陆SHIMANO网站进行查阅。
- 另请阅读其他连接组件的手册以及刹车手册。
- 因正常使用及老化所产生的自然磨损及性能劣化不在保修范围内。
- 为了获得更优的性能，我们强烈推荐 SHIMANO 润滑油和保养产品。

骑车前的例行检查项目

骑车前请检查以下项目。如果发现任何问题，请咨询购买地或经销商。

- 是否有任何刹车油泄漏的迹象？
- 前后刹车是否运转正常？
- 夹板厚度是否为**0.5 mm**或以上？
- 碟刹盘片是否出现开裂或变形？
- 操作变速按钮时是否变速？
- 手柄是否被牢固地安装到了车把上？
- 手柄上是否有剥落和开裂的迹象？
- 操作过程中是否出现了任何异常噪音？

部件名称



* 1: 某些型号因规格所限可能缺少某些功能。

对于安装有遮罩按钮的型号，遮罩按钮位于A（支架末端）或B（车把内侧方向）位置。向后拉动支架外套，然后检查遮罩按钮的位置。

* 2: E-TUBE端口中连接端口的数量因型号不同而异。

操作方法

变速操作

在执行所有与变速有关的切换操作时，请务必旋转曲柄。

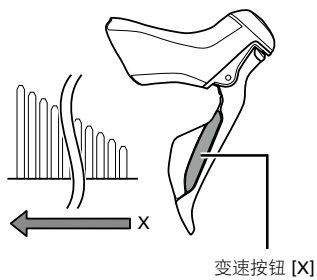
遮罩按钮（默认设置）

遮罩按钮可通过无线组件向兼容产品发送信号。具体操作和功能因兼容产品不同而异。请参见兼容产品手册。

后拨链器变速按钮操作（默认设置）

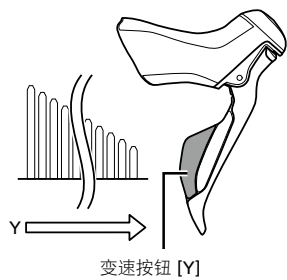
<变速按钮 [X]>

切换至大飞轮片。



<变速按钮 [Y]>

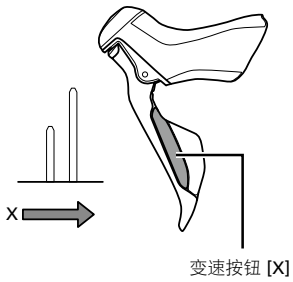
切换至小飞轮片。



前拨链器变速按钮操作（默认设置）

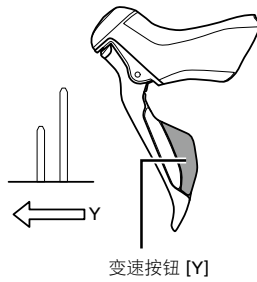
<变速按钮 [X]>

切换至大链轮片。



<变速按钮 [Y]>

切换至小链轮片。



若链条从曲柄处掉落至内侧，请按住变速按钮 [X] 1秒或以上。这样可以使前拨链器移动至最外侧，随后保持10秒钟以便重新安装链条。

实际性能可能会根据连接组件和软件版本而有所偏差。

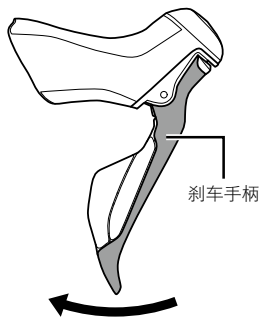
各个按钮的设置可以按照以下方式变更。

有关更改设置的详细信息，请向购买地咨询。

- 颠倒变速按钮 [X]和[Y]的升速和降速功能
- 颠倒前后变速按钮
- 多重变速模式设置
- 将遮罩按钮配置为变速按钮

操作刹车

本产品具有手柄行程调节功能和自由行程调节功能。有关上述调节操作的详细信息，请向购买地咨询。



如何磨合

如需优化刹车夹板和碟刹盘片的性能，请执行以下步骤中所述的磨合程序：

- 1. 在没有障碍、安全平坦的区域内骑自行车，并将车速提高至中等速度。**
- 2. 操作刹车手柄直至车速缓慢降至步行速度。**

每次操作只使用一个刹车手柄。执行此程序时请保持谨慎。操作刹车手柄所施加的刹车力必须适度，尤其在磨合前刹车期间应特别注意。

- 3. 对前刹车和后刹车重复第 1 步和第 2 步操作，重复操作的次数不得少于20次。**

重复此程序时，将增大刹车力。

